



30^e
10 mars 2018

valiant



FONDATION
LOISIRS-CASINO
COUREMAUDIN

CONCOURS JURASSIEN
POUR SOLISTES
& ENSEMBLES





Imaginer, créer, aménager les cadres de vie respectueux de l'homme et de l'environnement. Voilà le défi des ingénieurs de RWB Groupe SA.
www.rwb.ch



L'humain au cœur de l'ingénierie.

Forrentruy - Delémont - Pâles - Neuchâtel - Marly-Broc - Tivendan-les-Bains - Lavey-les-Bains - Martigny - Sière

Sommaire

Message de bienvenue du président d'organisation	p. 3
Programme de la manifestation	p. 5
Présentation de Madame Sarah Chardonnens	p. 7
Présentation de Monsieur Stéphane Duboux	p. 8
Présentation de Monsieur Cédric Jeanneret	p. 9
Présentation de Monsieur Jean-François Michel	p. 10
Présentation de Monsieur Aurélien Perdreau	p. 11
Présentation de Monsieur Philippe Savoy	p. 12
Présentation des pianistes	p. 13
Programme des solistes et ensembles	p. 14
Plan de la manifestation	p. 24
Présentation du comité d'organisation	p. 26
Palmarès du concours	p. 29
Planche des prix	p. 33
Liste des invités	p. 35
Remerciements	p. 36

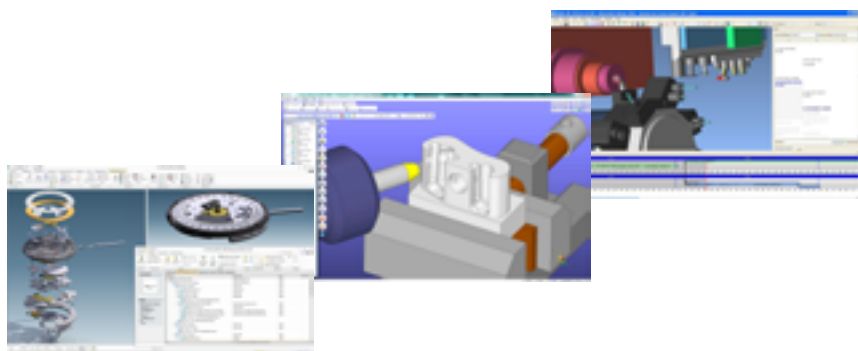


la CFAO avec passion



des solutions de CAO - FAO - PLM

Performantes - Pratiques - Evolutives



Jinfo S.A. CH - 2900 Porrentruy www.jinfo.ch

Message de bienvenue du président d'organisation



2018 est une année spéciale pour le concours jurassien des solistes et ensembles d'instruments à vent et percussion (CJSE).

Tout d'abord, il s'agit de la 30^{ème} édition du concours, et organisé pour la 5^{ème} fois à Courgenay. Ensuite, il s'agit d'une édition avec une participation en hausse. 84 solistes et 12 ensembles d'instruments des familles de cuivres, bois et percussion auront le plaisir de présenter au public et à un collège de jury leur morceau préparé avec soins. Et comme le nombre de percussionnistes est en constante augmentation, nous avons décidé de créer le challenge Valérie Sanglard qui sera remis au vainqueur de la première finale pour cette catégorie.

Merci aux membres du comité d'organisation qui ne ménagent ni leur temps ni leur énergie pour mettre sur pied cette journée. Merci également aux membres de la Fanfare l'Ancienne de Courgenay pour leur soutien à la logistique. Merci enfin à tous nos partenaires ainsi qu'à nos annonceurs et donateurs.

Tout en souhaitant plein succès aux participants, nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous rencontrer à cette occasion.

Pascal Berberat, président d'organisation

Assurance et prévoyance /

AXA Winterthur
Agence principale Sébastien Froité
Rue du Temple 2, 2900 Porrentruy
Téléphone 032 465 99 88
Fax 032 465 99 89
sebastien.froite@axa-winterthur.ch



INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS

Les professionnels à votre service !



rte de Courgenay 58
2900 PORRENTUAY

rue St-Randoald 34
2800 DELEMONT

www.tibo.ch

☎ 032 465 94 65

C E N T R E
FAIVRE ENERGIE
TECHNIQUES ENERGETIQUES



Rte de Porrentruy 82
CH-2800 DELÉMONT

Tél 032 422 41 61
Fax 032 422 09 84

www.faivre-energie.ch

info@faivre-energie.ch

Programme de la manifestation

- Dès 08h00 Ouverture des portes
 Accueil des participants
 (Voir plan page 24)
- 08h30 Début des concours
 (Voir programme des concours pages 14-22)
- 17h00 Fin des concours
- 17h45 Annonce des qualifiés aux finales du CJSE
 Annonce des résultats des concours
 Annonce des qualifiés d'office au CNSQ
- 19h00 Début des finales
- 22h45 Proclamation des résultats des finales

Vous aurez, bien entendu, la possibilité de vous restaurer toute la journée au Centre Paroissial et Culturel.

Boucherie - Charcuterie Domon Philippe

Spécialités :

Produits crus
Saucisses d'Ajoie
Jambon à l'os
Pâtés en croûte...



• Place de la Liberté 1
• 2942 Alle

Tél. 032 471 13 51
Fax. 032 471 14 08

———— boucherie.domon@bluewin.ch ————



· TRANSPORT
· SERVICE DE BENNES
· CENTRE DE TRI

Z.I. · 2950 COURGENAY · 032 471 15 52



HÔTEL
DU
PARC

2942 Alle • Rue du Mont-Terri 11

Tél. +41 32 471 02 10

www.hotelduparc-alle.ch



HÔTEL
RESTAURANT
DE LA
CIGOGNE

2946 Miécourt • Rue de l'Allaine 35

Tél. +41 32 462 24 24

www.cigogne-miecourt.ch

CHAIGNAT FORÊTS Sàrl

ENTREPRISE FORESTIÈRE | 2947 CHARMOILLE
Gilles Chagnat



Tél. 032 462 26 74

Mobile 079 659 28 38

Fax 032 462 32 85

Fontaine-Dessous 3

chagnatforet@bluewin.ch

www.chagnatforet.ch

Présentation du Jury



Musicienne et pédagogue, Sarah Chardonnens Lehmann a étudié à Fribourg, Zurich puis Winterthur et s'est également perfectionnée au Mozarteum de Salzbourg, en Belgique et en Angleterre. Elle remporte son premier concours à l'âge de 14 ans et obtient dès lors beaucoup de distinctions, des premiers prix et des bourses d'études (Glasson, Gohner, Kiefer Halblitzel).

Son intérêt pour la musique contemporaine se voit récompensé par le premier prix du concours Hegar. Plusieurs concertos et oeuvres contemporaines lui sont dédiés : -33°C de Jean-Daniel Lugrin, Concerto for Clarinet de Benedikt Hayoz, Echoes of light de Frank Zabel.

Actuellement clarinettiste solo de l'Orchestre de Chambre de Fribourg, elle a joué avec de nombreux orchestres, soit comme soliste, soit comme clarinette solo, parmi lesquels: la Camerata Schweiz, l'Orchestre de la Tonhalle de Zurich, l'Opernhaus de Zurich, le Schweizer Kammerorchester, l'Orchestre Symphonique d'Aargau, l'Orchestre de Winterthur.

Professeur au Conservatoire de Fribourg, elle y enseigne la clarinette, clarinette basse et la culture musicale (histoire de la musique, théorie, solfège).

Présentation du Jury



C'est au sein de l'école de musique de l'Union Instrumentale de Forel (Lavaux) que Stéphane Duboux fait ses premiers pas musicaux, tout d'abord à l'euphonium puis au trombone. Plus tard, c'est dans le cadre du Conservatoire de Lausanne qu'il poursuit ses études musicales dans la classe de M. David Bruchez actuel

tromboniste solo de l'Orchestre de la Tonhalle de Zürich, jusqu'à l'obtention d'un certificat d'études en 2002.

Son Chemin se poursuit au Conservatoire de Lausanne dans la classe de M. Pascal Favre et M. Julien Laloux, jusqu'à l'obtention de son Certificat de Direction d'Ensemble d'Instruments à Vents en 2007.

Musicien chevronné, il obtient de nombreux podiums dans les concours de solistes Cantonaux et Suisses, dont un titre de Champion Vaudois de Cuivres en 2002, ainsi que deux titres de champion suisse en quatuor avec Valdensis (2008 et 2009). Il a exercé son instrument de prédilection, le trombone, près de 10 ans comme tromboniste solo de l'Ensemble de Cuivre Mélodia, poste qu'il a également occupé au sein du Swiss Army Brass Band pendant plusieurs années.

Côté direction, Stéphane a dirigé l'Harmonie la Broyarde de Granges-Marnand et est également co-fondateur et directeur du Camp Musical de la Région de Lavaux. Dès 2010 il reprend la direction de l'Ensemble de Cuivres Mélodia. Il mènera tout d'abord l'ensemble B jusqu'au titre de champion suisse 3ème catégorie en 2011, puis sera jusqu'en 2016 à la tête de la formation A, ensemble évoluant en catégorie excellence et comptant parmi les meilleurs ensembles de Suisse.

Présentation du Jury



Né à Cottens (FR) en 1986, Cédric Jeanneret débute la percussion à l'âge de 8 ans dans la fanfare locale : "Les Martinets".

Par la suite, il entre au conservatoire de Fribourg dans la classe de Mr. Louis Alexandre Overney et Maxime Favrod avec qui il va obtenir son certificat d'études.

Il poursuit sa formation musicale à la Haute Ecole des Arts de Berne dans laquelle il se voit décerner un Bachelor in Art of Music, un Master en pédagogie et un Master en performance.

Depuis 2002, il est membre du Brass Band Fribourg. A Côté, il se produit ponctuellement dans divers orchestres nationaux et internationaux.

Il joue également dans diverses formations musicales : musique de chambre, orchestres à vent, fanfares...

Il enseigne la batterie et la percussion dans diverses écoles de musique du canton de Fribourg et dirige actuellement " la Mauritia" de Chénens-Autigny: formation de 3ème catégorie brass band et l'ensemble de jeunes: " les Cigonios".

Présentation du Jury



Jean-François Michel, né en 1957 dans une famille musicienne, a fait ses études musicales au Conservatoire de Fribourg (Suisse) de 1965 à 1976. Médaille de bronze au Concours International d'exécution musicale de Genève en 1975, il débute un an plus tard comme trompettiste solo à l'Orchestre

Philharmonique de Munich (Allemagne), poste qu'il occupe jusqu'en 1986, date à laquelle il est nommé professeur au Conservatoire de Fribourg, où il enseigne toujours avec succès dans le cadre professionnel de l'Hemu (Haute Ecole de Musique) de Lausanne-Fribourg-Sion.

Il joue en soliste, pratique la musique de chambre et donne des cours de maître dans de nombreux pays d'Europe, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine.

Le succès de ses oeuvres, jouées et enregistrées sur tous les continents, a progressivement donné la priorité à ses activités de compositeur. Sa veine artistique et son authenticité expressive se révèlent à travers la richesse de son catalogue d'oeuvres qui s'étend avec aisance du style contemporain au plus populaire, complété par une production à vocation pédagogique stimulante pour les étudiants. Jean-François Michel a composé de nombreuses pièces pour des solistes ou des ensembles réputés ainsi que pour des concours internationaux (entre autres Porcia, Italie; Genève, Suisse; Markneukirchen, Allemagne).

Présentation du Jury



Né en 1991 à Montbéliard en Franche-Comté (France), Aurélien Perdreau s'initie à la musique depuis l'âge de 5 ans. Puis, il commence les percussions à partir de 8 ans à l'école municipale d'Héricourt. Après avoir obtenu son Baccalauréat, il intègre le conservatoire régional de Paris pour étudier avec des

professeurs prestigieux issus des grands orchestres parisiens, tels que François Desforgues et Emmanuel Curt (Orchestre National de France), Jean-Baptiste Leclère (Opéra de Paris) ou Nicolas Martynciow (Orchestre de Paris). Il y obtient un 1^{er} Prix de Percussion et son Diplôme d'Etudes Musicales à l'unanimité avec les félicitations du Jury en 2012.

Il obtient ensuite un Prix de Perfectionnement en 2015 au conservatoire de Créteil. Il y fait la connaissance des musiciens du Paris Brass Band et intègre leur formation en 2014. Avec eux, il est sacré deux fois Champion de France en 2015 et 2016. Et participe à plusieurs tournées internationales en Norvège, à Taiwan et en Corée du Sud.

En 2015, Aurélien intègre la Haute Ecole de Musique de Lausanne. Il y étudie les percussions avec Stéphane Borel, Nicolas Suter et Jacques Hostettler. Depuis 2016, Aurélien a aussi la chance de partager son art puisqu'il enseigne les percussions à l'école La Gérinia de Marly, dans le canton de Fribourg.

Présentation du Jury



Après une formation débutée à Fribourg (Suisse), Philippe Savoy s'est rendu à Lausanne et Zürich. Son chemin a été fleuri de rencontres musicales marquantes : Hervé Klopfenstein, Jean-Claude Kolly, André Ducret, Jean Georges Koerper, Marie-Françoise Schuwey et tout récemment, Nicolas Fink. Ceux-ci ont largement contribué à sa formation musicale, tant technique qu'expressive. Grâce à leurs conseils, il a réussi à convaincre le jury de plusieurs concours en Suisse et en France, et ces prix glanés ici ou là lui ont permis d'enrichir son horizon musical et de faire de belles rencontres. Comme il est assez rare pour un saxophoniste de jouer dans un orchestre symphonique, chacun de ses engagements au sein de l'Orchestre de la Suisse Romande, des Orchestres de Chambre de Lausanne, Genève ou Fribourg sont pour lui autant de parenthèses souriantes et motivantes. Philippe Savoy a foulé les scènes de 5 continents : il a connu des frissons musicaux à l'opéra de Tokyo, de Sydney, au bar « Sur » de Buenos Aires, à l'Eglise Ste-Anne de Jérusalem, mais aussi à l'église St-Michel de Fribourg, à la Tonhalle de Zürich ou au Victoria Hall de Genève.

Entré dans l'art choral à l'âge de 20 ans, il n'en est jamais ressorti depuis. Il dirige actuellement l'Ensemble Vocal DeMusica ainsi que le Chœur St-Michel de Fribourg (chœur de jeunes). Pendant 2 années, il a co-dirigé le Chœur Suisse des Jeunes. Récemment invité comme saxophoniste par l'Orchestre de Chambre Fribourgeois, il a interprété en soliste les concerti de Glazounov et Ibert. Enfin, député au Grand Conseil fribourgeois, il est soucieux d'amener les questions culturelles au cœur de notre société.

Pianistes officiels

Yoko Grimm

Anne Fischer

Ulysse Fueter

BUFFET CRAMPON



Concerts d'été
Paris



Catégorie Bois / Niveau Moyen / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | | | |
|----|--|------------|--|--------------|
| 1) | Membrez Florine
Ejcm delémont
<i>Konzert B-Dur für Klarinette, premier mouvement</i> | 04.02.2003 | Clarinette Sib

<i>C. Stamitz</i> | 08:30 |
| 2) | Nicoulin Eva
Jeunesse Music'Alle / Fanfare l'Ancienne d'Alle
<i>Allegretto de la sonate op. 167</i> | 21.02.2001 | Clarinette Sib

<i>Camille Saint-Saëns</i> | 08:35 |
| 3) | Lopez Manon
-
<i>Fantaisie</i> | 21.02.2002 | Flûte traversière

<i>Philippe Gaubert</i> | 08:43 |
| 4) | Fleury Nathalie
Fanfare l'Espérance de Courfaivre
<i>Sonate en Ré majeur in D-dur</i> | 19.06.1998 | Flûte traversière

<i>Leonardo Vinci</i> | 08:52 |
| 5) | Schwendimann Elodie
Musicavenir
<i>Allemande</i> | 04.09.2001 | Clarinette Sib

<i>Michel Yost</i> | 08:58 |
| 6) | Gerster Kim
Jeunesse Music'Alle / Fanfare Le Grütli
<i>Sonate f-Moll / in F minor</i> | 17.09.2001 | Flûte traversière

<i>Georg Philipp Telemann</i> | 09:02 |

Catégorie Bois / Niveau Junior / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | | | |
|----|---|------------|--|--------------|
| 1) | Lehmann Mathilde
Fanfare Union Démocratique Boncourt
<i>Andante pastoral et Scherzettino</i> | 16.04.2002 | Flûte traversière

<i>Paul Taffanel</i> | 09:20 |
| 2) | Lorenzini Elie
EJCM
<i>Sonatine 1er et 3ème mouvement</i> | 02.11.2006 | Flûte traversière

<i>Pal Jardyani</i> | 09:28 |
| 3) | Grégoire Philomène
EJCM
<i>DANSE HONGROISE N°2</i> | 30.07.2005 | Flûte traversière

<i>W. POPP</i> | 09:34 |
| 4) | Comte Léa
Musicavenir
<i>Andante Pastorale</i> | 27.03.2003 | Clarinette Sib

<i>Bernhard Henrik Crusell</i> | 09:40 |
| 5) | Plumey Claire
Musicavenir 2852 Courtételle
<i>Sérénade et Scherzo de la sonatine n°2 en Sol Majeur (op. 388)</i> | 14.07.2004 | Flûte traversière

<i>Wilhelm Popp</i> | 09:48 |
| 6) | Jaquier Mathilde
-
<i>Barcarolle et Tarantella</i> | 04.05.2005 | Flûte traversière

<i>Bernhard Molique</i> | 09:56 |
| 7) | Comte Matthieu
Musicavenir
<i>Petit nocturne</i> | 31.03.2005 | Saxophone Alto

<i>Pascal Proust</i> | 10:04 |

Catégorie Bois / Niveau Difficile / Local de la Fanfare l'Ancienne

1)	Odiet Benjamin L'Harmonie Courtemaîche <i>Pequeña Czarda</i>	09.12.1997	Saxophone Alto <i>Pedro Iturralde</i>	10:25
2)	Chatelain Romane - <i>Rondo Russo</i>	10.03.1999	Flûte traversière <i>Saverio Mercadante</i>	10:34
3)	Minger Laura - <i>JAZZ SONATA</i>	06.11.1994	Saxophone Soprano <i>RAMON RICKER</i>	10:45
4)	Beuret Thomas Fanfare de Courtételle <i>Concerto en mi b</i>	06.06.1998	Saxophone Alto <i>Glazunov</i>	10:57
5)	Mathis Annlyse - <i>Nocturne et Allegro Scherzando</i>	25.09.1995	Flûte traversière <i>Philippe Gaubert</i>	11:08
6)	Bilat Anouk - <i>Café 1930 & Concert d'aujourd'hui</i>	24.03.2000	Flûte traversière <i>Piazzolla</i>	11:20

Slow Melody Contest / Bois / Local de l'Ancienne

1)	Maître Naëlle Musique des Jeunes Courgenay <i>Cradle Song</i>	02.04.2008	Clarinete Sib <i>Carl Baermann</i>	11:50
2)	Voisard Milo Union Instrumentale Delémont <i>Après un rêve</i>	22.02.2010	Clarinete Ut <i>Gabriel Fauré</i>	11:55
3)	Ferrari Antoni Musique des Jeunes Courgenay <i>Adagio</i>	29.04.2008	Clarinete Sib <i>Friedrich Demnitz</i>	11:59

Ensembles / Niveau Difficile / Local de la Fanfare l'Ancienne

1) Ejcm Sax Ensemble	Quatuor	13:15
Minger Laura	Saxophone Soprano	06.11.1994
Rérat Lucien	Saxophone Alto	24.04.1994
Jolidon Bastien	Saxophone Ténor	01.09.1999
Beuret Bernard	Saxophone Baryton	24.09.1959
<i>Tango</i>	<i>Karen Street</i>	
2) Ostfold Brass Quartet	Quatuor	13:24
Schaller Thibault	Cornet Sib	15.01.1998
Kroni Louis	Cornet Sib	25.04.1999
Girard Bastien	Alto Mib	22.10.1990
Garbiec Téó	Euphonium	26.02.1994
<i>Oblivion</i>	<i>Paul Lovatt-Cooper</i>	

Ensembles / Niveau Junior / Local de la Fanfare l'Ancienne

1) Malamala	Quatuor	13:35
Marquis Lou-Ann	Alto Mib	03.12.2007
Marquis Robin	Cornet Sib	06.09.2005
Lab Thibaud	Trombone Basse	15.09.2006
Lachat Loris	Cornet Sib	06.02.2006
<i>Village Scenes</i>	<i>Alan Ferni</i>	
2) The Crazy Quartet	Quatuor	13:43
Chèvre Antoine	Cornet Sib	27.02.2003
Comte Léa	Clarinette Sib	27.03.2003
Beuret Elisa	Trombone Ténor	26.08.2003
Mangia Alessandro	Cornet Sib	12.01.2003
<i>Brooklyn</i>	<i>Youngblood Brass Band</i>	

Ensembles / Niveau Moyen / Local de la Fanfare l'Ancienne

1) Illumination Brass Quartet	Quatuor	13:49
Kottelat Jérémy	Cornet Sib	19.01.1996
Willemin Lucien	Cornet Sib	11.02.1995
van Schilt Bastien	Alto Mib	05.05.1997
Muggli Marc	Euphonium	26.09.1995
<i>Children's Picture</i>	<i>Julien Roh</i>	
2) Courgemaîche Brass Quintett	Quintette	13:57
Vauclair Kamel	Cornet Sib	03.05.1996
Prongué Adrien	Cornet Sib	22.04.2000
Berberat Yves	Alto Mib	02.11.2000
Choulat Hervé	Trombone Ténor	11.08.1998
Etique Nicolas	Basse Mib	28.12.1991
<i>Comme les cinq doigts de la main</i>	<i>Emile Sanglard</i>	

3) Ensemble De Flûtes Ejcm	Quintette	14:05
Gerster Kim	Flûte traversière	17.09.2001
Gisiger Laura	Flûte traversière	14.12.2003
Jaquier Mathilde	Flûte traversière	04.05.2005
Lehmann Mathilde	Flûte traversière	16.04.2002
Lopez Manon	Flûte traversière	21.02.2002
<i>Concerto Vlo.</i>	<i>J. B de Boismortier</i>	
4) Quintet Brass Grandval	Quintette	14:13
Stoller Loan	Cornet Sib	15.11.2001
Freiburghaus Yannis	Cornet Sib	16.03.2003
Roth Loris	Alto Mib	05.11.2002
Kropf Valentin	Trombone Ténor	06.06.2002
Ristori Sébastien	Euphonium	09.09.2002
<i>Pirates Of The Caribbean</i>	<i>Klaus Badel / arr. Adrian Wagner</i>	
5) Les Corpoix	Quatuor	14:20
Lab Ninon	Cornet Sib	18.04.2004
Juillerat Margot	Cornet Sib	13.11.2002
Wagner Léane	Cornet Sib	09.07.2003
Wagner Julie	Euphonium	08.12.2001
<i>Skyfall et Eye of the Tiger</i>	<i>Adele Adkins / Ivo Kouvnhoven</i>	
6) Vezzoso Brass Quartet	Quatuor	14:28
Praz Frédéric	Alto Mib	05.03.1986
Koller Delphine	Cornet Sib	21.12.1989
Willemin Noé	Baryton	12.10.1996
Rebetez Mégane	Cornet Sib	27.12.1996
<i>Ayala!</i>	<i>Eddy Debons</i>	

Catégorie Percussions / Niveau Difficile / Local de l'Ancienne

1) Mitempergher Marinel	05.08.2001	Batterie	15:00
Musicavenir			
<i>Trilogy Of Acid / III. Delayed Slow Death</i>		<i>LeGosse</i>	
2) Imhof Arnaud	10.04.1995	Caisse claire	15:10
Fanfare de Courtételle			
<i>Trilogy Of Acid, Mvt II Domination</i>		<i>LeGosse</i>	
3) Périat Lionel	07.12.1987	Vibraphone	15:18
le Grütli Alle			
<i>Concerto pour vibraphone, Allegretto et lento</i>		<i>Alain Tissot</i>	
4) Munier Vincent	05.06.1997	Marimba	15:29
Fanfare de Montsevelier, ECJ A			
<i>Home is</i>		<i>Daniel Eisenhardt</i>	

Catégorie Percussions / Niveau Junior / Local de l'Ancienne

1)	Lachat Jérémy Les Echos du Val-Terbi, Corban <i>Solo'tterie</i>	18.03.2002	Batterie <i>Daniel Bron</i>	15:38
2)	Brosy Arsène Musicavenir Courtételle <i>Pokémon</i>	05.12.2006	Tambour <i>Rolf Liechti</i>	15:45
3)	Anampalli Yanis Musicavenir Courtételle <i>Paprika</i>	18.02.2009	Tambour <i>Roland Barras (arr. Arnaud Imhof)</i>	15:49
4)	Berberat Michael Musique des Jeunes Courgenay <i>Did You Steal My Tomahawk</i>	28.12.2005	Batterie <i>Sönke Herrmannsen</i>	15:53
5)	Dobler Tristan Les Echos du Val-Terbi, Corban <i>Solo'tterie</i>	25.01.2007	Batterie <i>Daniel Bron</i>	15:59
6)	Klinger Nathan Fanfare Le Noirmont <i>Girl at the river</i>	12.12.2003	Marimba <i>Ann Moonen</i>	16:06
7)	Anampalli Sohan Musicavenir Courtételle <i>Piccolino</i>	11.06.2006	Tambour <i>Alex Haefeli</i>	16:11

Ensembles Percussions / Local de l'Ancienne

1)	Nuisances Nocturnes Hêche Louis Imhof Arnaud Nappe Maxence Mittempergher Marinel Munier Vincent <i>The temporal relativity</i>	Quintette Batterie Batterie Batterie Batterie Batterie <i>LeGosse</i>	16:25 03.05.1992 10.04.1995 12.07.2000 05.08.2001 05.06.1997
2)	Pahu Quartet Jecker Laurent Studer Noé Wisard Arnaud Guélat Loris <i>Pahu Pana</i>	Quatuor Caisse claire Xylophone Timbales Batterie <i>Arnaud Imhof</i>	16:35 16.08.1994 06.04.2000 09.03.2001 27.03.2002

Ensembles Percussions / Niveau Junior / Local de l'Ancienne

1)	Sicéjan Studer Simon Courtet Célien Grélat Jan <i>Mix Bronx</i>	Trio Caisse claire Caisse claire Caisse claire <i>Tambours du Bronx</i>	16:44 22.04.2004 02.09.2006 20.10.2007
----	--	---	--

2) Duo\Tterie		Duo	16:51
Lachat Jérémy		Batterie	18.03.2002
Dobler Tristan		Batterie	25.01.2007
<i>Duo'tterie Op.2</i>		<i>Daniel Bron</i>	

Catégorie Cuivres / Niveau Difficile / Centre Paroissial et Culturel

1) Unternaehrer Martin	27.12.1998	Cornet Sib	08:30
Fanfare de Courcelon / ECJ A			
<i>Jubilance</i>		<i>William Himes</i>	
2) Kroni Louis	25.04.1999	Cornet Soprano Mib	08:41
FUIC / ECJ A			
<i>Heaven or Hell?!</i>		<i>Simon Nori</i>	
3) Girard Bastien	22.10.1990	Euphonium	08:49
l'Avenir, Develier - le Grütli, l'Ancienne, Alle			
<i>Fantasia di Falcone</i>		<i>James Curnow</i>	
4) van Schilt Bastien	05.05.1997	Alto Mib	08:59
Fanfare Union Instrumental Courroux			
<i>Funkyflatz</i>		<i>Louis Kroni</i>	
5) Nussbaumer Clément	14.10.1994	Euphonium	09:08
Ensemble de Cuivres la Covatte			
<i>Sonate pour Arpeggione</i>		<i>Franz Schubert, arr. Rüedi</i>	
6) Garbiec Téo	26.02.1994	Basse Mib	09:20
Fanfare l'Espérance de Courfaivre, Ensemble de Cuivres Jurassien			
<i>Three Miniatures</i>		<i>Anthons Plog</i>	
7) Schaller Thibault	15.01.1998	Cornet Sib	09:31
"Les Echos du Val Terbi", Corban / ECJ A			
<i>Prelude and Capriccio</i>		<i>Edward Gregson</i>	

Catégorie Cuivres / Niveau Moyen / Centre Paroissial et Culturel

1) Nappez Maxence	12.07.2000	Trombone Ténor	09:55
Courtemautruy			
<i>Concertino</i>		<i>Lars-Erik Larsson</i>	
2) Wagner Julie	08.12.2001	Euphonium	10:03
Fanfare de Montsevelier			
<i>Rhapsody for Euphonium</i>		<i>James Curnow</i>	
3) Zaugg Andréa	26.01.2002	Cornet Sib	10:11
Jeunesse Music'Alle			
<i>Soirée à Budapest</i>		<i>J.-F. Michel</i>	
4) Zimmermann Sandrine	16.03.1998	Alto Mib	10:18
Fanfare l'Espérance Courfaivre			
<i>Fantasietta</i>		<i>Eddy Debons</i>	
5) Bourquard Annie	03.12.1999	Cornet Sib	10:26
Union Instrumentale de Courroux/ECJ B			
<i>Oriental Variations</i>		<i>Bertrand Moren</i>	

6)	Rais Manon Fanfare de Courcelon / ECJ <i>Zingaresca</i>	23.02.2000	Cornet Sib <i>Eddy Debons</i>	10:34
7)	Schaerz Luca "_" <i>Air et Courante</i>	13.01.2004	Cornet Sib <i>Pierre Schmidhäuser , 1979</i>	10:42
8)	Choulat Hervé L'Harmonie Courtemaiche / Ensemble de Cuivre la Covatte <i>Concerto for trombone</i>	11.08.1998	Trombone Ténor <i>Nicolai Rimsky-Korsakov</i>	10:49
9)	Wisard Olivier La Persévérance de Grandval <i>Green Hill</i>	27.03.2000	Euphonium <i>Bert Appermont</i>	10:57
10)	Stucki Grégoire Fanfare Municipale Porrentruy <i>Air et Courante</i>	30.10.2000	Trompette <i>Pierre Schmidhäuser</i>	11:05
11)	Van Schilt Alice Fanfare Union Instrumentale de Courroux <i>Fantasetta</i>	17.06.2000	Cornet Sib <i>Eddy Debons</i>	11:13
12)	Praz Frédéric ECJ B, Musique fanfare Saignelégier, fanfare de Malleray <i>Masquerade</i>	05.03.1986	Alto Mib <i>Philip Sparke</i>	11:21
13)	Berberat Yves Fanfare l'Ancienne de Courgenay <i>Variations on a Welsh Theme</i>	02.11.2000	Alto Mib <i>Peter Kneale</i>	11:29
14)	Muggli Marc ECJ, Brass bande mennonite du Jeangu <i>Virtual World</i>	26.09.1995	Euphonium <i>Louis Kroni bababa</i>	11:38

Catégorie Cuivres / Niveau Junior / Centre Paroissial et Culturel

1)	Jolidon MÉRIL Musicavenir <i>1er Concertino de concours</i>	28.10.2002	Cornet Sib <i>R. Louthe</i>	13:00
2)	Wagner Léane Fanfare de Montsevelier <i>Soirée à Budapest</i>	09.07.2003	Cornet Sib <i>J.-F. Michel</i>	13:05
3)	Lab Ninon Echos du Val Terbi Corban, MCM <i>Le Chant du Berger</i>	18.04.2004	Cornet Sib <i>Jean-François Michel</i>	13:13
4)	Fleury Sylvain l'Harmonie Courtemaiche <i>EL VERANO</i>	28.04.2002	Cornet Sib <i>Beldon Leonard</i>	13:21
5)	Speisser Samuel Fanfare Union Buix <i>Quand arrive le printemps</i>	26.10.2005	Trombone Ténor <i>André Telman</i>	13:27

6)	Grüter Florian Fanfare Espérance Chevenez <i>Sonata n°2</i>	01.02.2003	Cornet Soprano Mib <i>James Hook</i>	13:33
7)	Siess Nathan Fanfare Harmonie, Vendlincourt <i>Rhapsody for Euphonium</i>	02.08.2002	Basse Mib <i>James Curnow</i>	13:40
8)	Koller Matthieu Fanfare de Montsevelier <i>Sonata No. 1</i>	16.07.2005	Cornet Sib <i>James Hook</i>	13:47
9)	Kunz Rohan Jeunesse Music'Alle <i>The Technician</i>	12.09.2005	Cornet Sib <i>R.M. Endresen</i>	13:55
10)	Nappez Alexian MJC, Courgenay <i>Trombone oriental</i>	16.10.2005	Trombone Ténor <i>Philippe Oprandi</i>	14:02
11)	Périat Emilie Espérance Chevenez <i>Requiem pour un trombone</i>	30.04.2003	Trombone Ténor <i>Michel Hulot</i>	14:07
12)	Lachat Dany Cadets de Courroux-Courcelon <i>Le printemps</i>	01.01.2003	Cornet Sib <i>Jean-François Michel</i>	14:14
13)	Giroud Robin Cadets de Courroux-Courcelon <i>Promenade lyonnaise</i>	21.04.2006	Cornet Sib <i>Jérôme Naulais</i>	14:21
14)	Marquis Lou-Ann ECC Mervelier/ECJ B <i>Dargilla</i>	03.12.2007	Alto Mib <i>Eddy Debons</i>	14:27
15)	Rais Marie Les Echos du Val-Terbi, Corban <i>Sonata</i>	23.08.2005	Alto Mib <i>Hook, James</i>	14:34
16)	Lachat Loris Les Echos du Val Terbi de Corban <i>Alvaro</i>	06.02.2006	Cornet Sib <i>Eddy Debons</i>	14:42
17)	Nappez Lucie fanfare union Buix <i>4ieme mini-concertino pour cornet</i>	02.04.2007	Cornet Sib <i>Julien Porret</i>	14:50
18)	Mangia Alessandro Musicavenir <i>An autumn day</i>	12.01.2003	Cornet Sib <i>H. Clarke</i>	14:56
19)	Marquis Robin ECC Mervelier/ECJ B <i>Air Fight</i>	06.09.2005	Cornet Sib <i>Thibault Schaller</i>	15:01

20) Brêchet Lana	20.07.2004	Alto Mib	15:09
Les Echos du Val-Terbi, Corban <i>Suite Celtique</i>		<i>Michel, Jean-Francois</i>	
21) Lièvre Léonie	14.02.2006	Cornet Sib	15:17
Fanfare Union Buix <i>The Victor</i>		<i>R.M. Endresen</i>	
22) Lab Thibaud	15.09.2006	Trombone Ténor	15:23
Echos du Val Terbi Corban, MCM <i>Par les Chemins...</i>		<i>Jean Brouquières</i>	
23) Chèvre Antoine	27.02.2003	Cornet Sib	15:30
Musicavenir Courtételle <i>Trixie Valse</i>		<i>Herbert L. Clarke</i>	
24) Voisard Elia	09.11.2006	Cornet Sib	15:36
Union Instrumentale Delémont <i>Concert Rondo</i>		<i>W. A. Mozart</i>	
25) Beuret Elisa	26.08.2003	Trombone Ténor	15:44
Musicavenir <i>Bleu Indigo</i>		<i>J. Naulais et H. Sautereau</i>	

Slow Melody Contest / Cuivres / Centre Paroissial et Culturel

1) Marquis Charlotte	22.07.2006	Cornet Sib	16:10
Ensemble de Cuivres Concordia Mervelier <i>Celtic Dream</i>		<i>Peter Graham</i>	
2) Courtet Jonas	15.06.2008	Cor d'Harmonie	16:15
Jeunesse Music'Alle <i>Harry In Winter</i>		<i>Patrick Doyle</i>	
3) Koller Lorin	09.05.2009	Cornet Sib	16:20
Musicavenir <i>You raise me up</i>		<i>Rolf Lovland</i>	
4) Marquis Hugo	20.10.2009	Trombone Ténor	16:24
ECC Mervelier <i>Skye Boat Song</i>		<i>Anne Campbell MacLeod</i>	
5) Villiger Léa	05.11.2007	Cornet Sib	16:29
Cadets de Courroux-Courcelon <i>Pastorale</i>		<i>Charles Burney, arr. Lennie Niehaus</i>	
6) Giroud Robin	21.04.2006	Cornet Sib	16:33
Cadets de Courroux-Courcelon <i>Barcarolle</i>		<i>Jacques Offenbach</i>	
7) Brosy Félicie	13.04.2008	Cornet Sib	16:37
Musicavenir <i>Le parrain</i>		<i>N. Rotta</i>	



L'imprimerie proche des Jurassiens



graphisme

édition

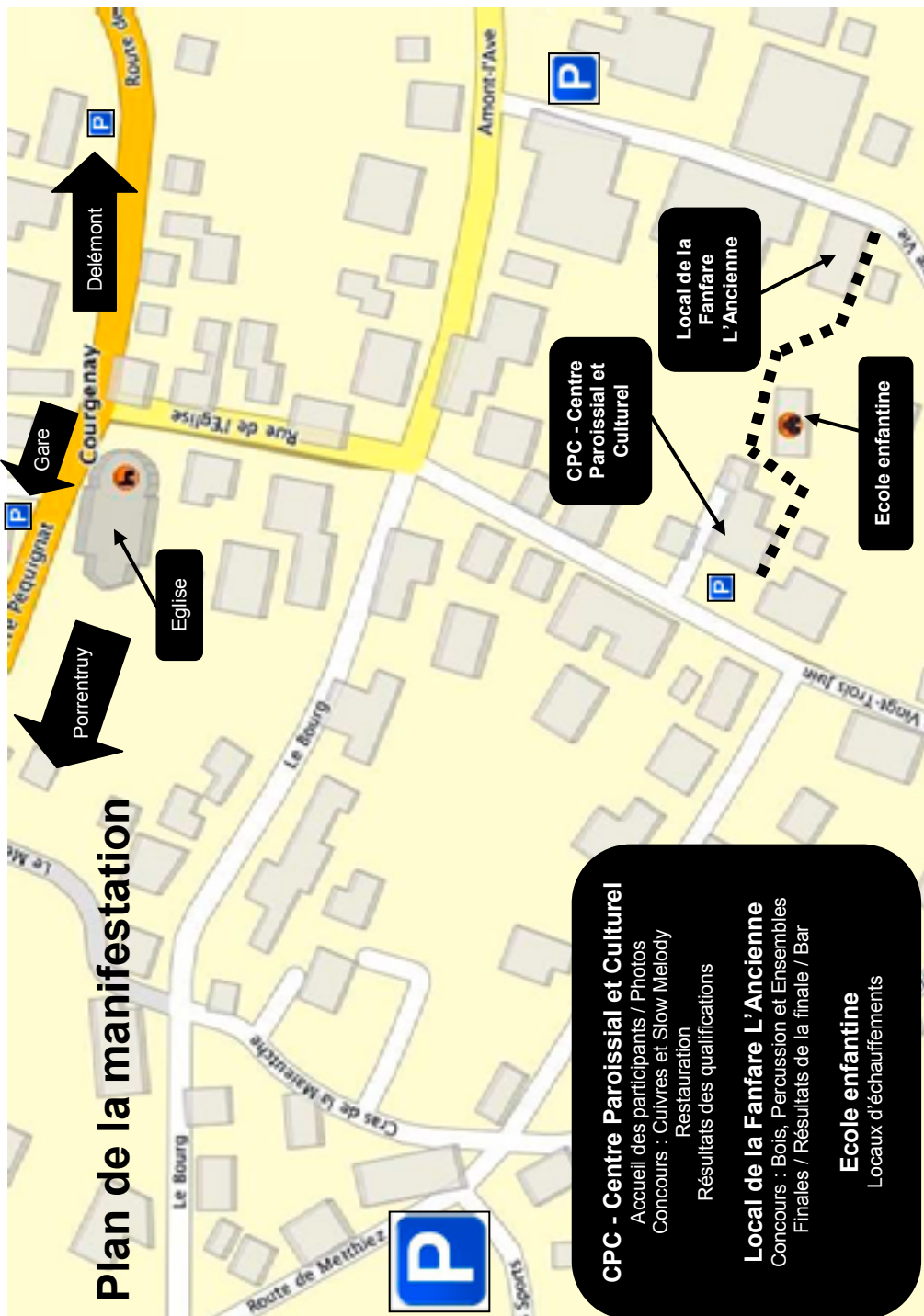
brochures

identité visuelle

imprimés

photocopies

impression numérique



Pharmacie de Courgenay

P. Neukomm, pharmacien FPH

Adolphe-Gandon 4
2950 Courgenay

Tél. 032 471 25 25
Fax 032 471 25 35

LIVRAISON À DOMICILE



batipro^{SA}

CONSTRUCTION BOIS

Charpente
Couverture
Menuiserie
Traitement curatif
Vitrerie

Les spécialistes pour
EgoKiefer
Fondations et parois

MINERGIE
Energie et confort

www.batipro-sa.ch
info@batipro-sa.ch

Fenêtres bois, bois-métal,
PVC, PVC-métal

Chavon-Dessus 16
2853 COURFAVRE

Tél. +41 (0)32 427 35 85
Fax +41 (0)32 427 35 86

Route d'Allé 2
2952 CORNOL

Tél. +41 (0)32 427 35 85
Fax +41 (0)32 462 12 07

Comité d'organisation

Président	Pascal Berberat
Caissier	Christophe Godinat
Secrétaire	Françoise Berberat Hofer
Musique	Maxime Neuenschwander
Musique + webmaster	Philippe Godinat
Sponsoring	Olivier Bendit
Logistique	Adeline Hêche



porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32 | dolemont, rue de la jeunesse 2, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch



Jean-François et Alain Chariatte

PORRENTRUUY

DELELMONT

*Pneus – Jantes – Batteries
Géométrie – Amortisseurs – Echappements*



Garage Pascal Favre Sàrl

Réparateur Agréé Citroën

Rue Paul-Montavon 1 - 2950 Courgenay

Tél. 032 471 17 88

A votre service depuis 1990 pour

Entretien, Réparation, Carrosserie, Vente



▶ Géomètre officiel - Ingénieur du génie rural dipl. EPFL / SIA

▶ Courrendlin - Alle / www.eschmann-geometre.ch

▶ Associés : Claude Ciochi - Bernard Studer

Liste des donateurs

De CHF 1.- à CHF 99.-

- Monsieur le Député Suppléant Serge Caillet
- Monsieur David Cordella, La Mobilière
- Kiosque de la Place, Chez Mad à Alle
- Delphin'y tif, Madame Delphine Erard à Alle
- Monsieur le Député André Henzelin
- Mecacerf SA à Courgenay
- Droguerie Gérard Mure à Courgenay
- Monsieur Daniel Prudat à Courgenay
- Madame la Députée Danièle Chariatte
- Monsieur Oscar Spitznagel à Courgenay
- Vétérinaires Mont-Terri Sàrl à Courgenay
- Bureau Technique Brunner Sàrl à Porrentruy
- Etude Christe à Delémont
- Garage Racordon SA à Alle
- Optique Mon Œil, Monsieur Pierre-Alain Bühler à Porrentruy
- Monsieur Pierre-André Girard à Courgenay
- Monsieur le Député Christophe Terrier
- Etude Kohler à Courgenay
- Monsieur Diego Brait à Courrendlin

De CHF 100.- à CHF 199.-

- Desboeufs SA, à Alle
- Monsieur le Conseiller National Jean-Paul Gschwind
- Etude Comment, Cerf et Scherrer à Porrentruy
- Monsieur Serge Beuret, avocat et notaire à Delémont
- Monsieur le Conseiller aux Etats Claude Hêche
- Monsieur François Lachat
- Pisciculture Choulat SA à Courtemaîche
- Monsieur le Conseiller National Pierre-Alain Fridez
- Migatec à Saignelégier
- Pharmacie Ruch à Bassecourt
- Le Château de Pleujouse, restaurant
- La commune ecclésiastique de Courgenay - Courtemautruy

De CHF 200.- et plus

- La Commune mixte de Courgenay - Courtemautruy
- La Fédération Jurassienne de Musique

Palmarès

Catégorie bois

2017 : Eléonore Brossard (Flûte traversière); 2016 : Cédrine Frund (Clarinette); 2015 : Sanglard Emile (Clarinette); 2014 : Sanglard Emile (Clarinette); 2013 : Sanglard Emile (Clarinette); 2012 : Rondez Sophie (Flûte traversière); 2011 : Burkhard Antony (clarinette); 2010 : Fleury Stéphanie (Flûte traversière); 2009 : Édition annulée; 2008 : Hertzog Gladys (Flûte traversière); 2007 : Hertzog Gladys (Flûte traversière); 2006 : Castella Cyril (Clarinette); 2005 : Gigon Morgane (Flûte traversière); 2004 : Bonnemain Marion (Flûte traversière); 2003 : Godinat Philippe (Saxophone); 2002 : Wermeille Natacha (Flûte traversière); 2001 : Chételat Mélanie (Flûte traversière); 2000 : Godinat Philippe (Saxophone); 1999 : Wermeille Natacha (Flûte traversière); 1998 : Chételat Mélanie (Flûte traversière); 1997 : Beuret Nathalie (Flûte traversière); 1996 : Jobin Géraldine (Flûte traversière); 1995 : Dieckmann Régis (Clarinette).

Catégorie cuivre

2017 : Clément Nussbaumer (Euphonium); 2016 : Téo Garbiec (Euphonium); 2015 : Jérémy Kummer (Cornet); 2014 : Jérémy Kummer (Cornet); 2013 : Berthold Flavien (Cornet); 2012 : Merçay Josué (Euphonium); 2011 : Périat Maurice (Basse); 2010 : Périat Maurice (Basse); 2009 : Édition annulée; 2008 : Périat Maurice (Basse); 2007 : Bonnemain Jean (Cornet); 2006 : Berthold Flavien (Cornet); 2005 : Merçay Josué (Euphonium); 2004 : Bonnemain Jean (Cornet); 2003 : Terrier François (Cornet); 2002 : Marquis Olivier (Alto); 2001 : Lab Blaise (Euphonium); 2000 : Lab Blaise (Euphonium); 1999 : Lab Blaise (Euphonium); 1998 : Marquis Olivier (Alto); 1997 : Marquis Olivier (Alto); 1996 : Périat Maurice (Euphonium); 1995 : Grélat Hervé (Cornet); 1994 : Périat Maurice (Euphonium); 1993 : Périat Maurice (Euphonium); 1992 : Heusler Eric (Cornet); 1991 : Nussbaumer Jean-Marie (Alto); 1990 : Nussbaumer Jean-Marie (Alto); 1989 : Ouevray Gérard (Cornet); 1988 : Nussbaumer Jean-Marie (Alto).

Catégorie ensemble

2017 : Ostfold Brass Quartet (Quatuor); 2016 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2015 : Coolissimo Trombone Quartet (Quatuor); 2014 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2013 : Coolissimo Trombone Quartet (Quatuor); 2012 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2011 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2010 : Quatuor O'Gamaté (Quatuor); 2009 : Édition annulée; 2008 : Blablalissimo (Trio); 2007 : Skogar Brass Quartet (Quatuor); 2006 : Macuilxochitl (Quatuor); 2005 : Wir lieben (immer); unsere Instrumente (Quatuor); 2004 : Millenium Brass Quartett (Quatuor); 2003 : Saxophonie (Quatuor); 2002 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 2001 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 2000 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 1999 : Wir lieben unsere Instrumente (Quatuor); 1998 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 1997 : Wir lieben unsere Instrumente (Quatuor); 1996 : The Brass Quartett Graffity (Quatuor); 1995 : Clarinissimo (Trio); 1994 : Le Nouif Quartett (Quatuor); 1993 : The Slide Quartett (Quatuor); 1992 : Trio de Clarinettes (Trio); 1991 : Brass Quartett Spectrum DDMC (Quatuor); 1990 : Brass Quartett Spectrum DDMC (Quatuor); 1989 : Brass Quartett Spectrum DDMC (Quatuor); 1988 : Les Piachons (Quatuor).

Meilleur ensemble junior

2017 : Noname Duet (Duo); 2016 : Les Voisines (Duo); 2015 : The MJC Boys Band (Quatuor); 2014 : The MJC Boys Band (Quatuor); 2013 : The MJC Boys Band (Quatuor); 2012 : Les Choraux (Duo); 2011 : Sans participant; 2010 : Sans participant; 2009 : Édition annulée; 2008 : Sixtrio (Trio); 2007 : Les Jeunes Musiciens Aidjolats (Quintette); 2006 : Quintette à Claques (Quintette); 2005 : Les Doubles Croches (Duo); 2004 : Les Doubles Croches (Duo); 2003 : Les Trois P'tites Notes (Trio); 2002 : Les Trois P'tites Notes (Trio); 2001 : Trio de Flûtes (Trio); 2000 : Duo de Flûtes (Duo); 1999 : Brass du Collège de la Neuveville (Octuor); 1998 : Cédado (Trio); 1997 : The Brass Quartett Enigma (Quatuor); 1996 : Marianne-Mylène Duo (Duo); 1995 : La Relève de Saignelégier (Septuor); 1994 : Musique des Jeunes de Courgenay (Octuor); 1993 : La Relève de Saignelégier (-); 1992 : La Relève de Saignelégier (Quatuor); 1991 : Junior-e-s de Fontenais-Villars (Quintette); 1990 : Junior-e-s de Fontenais-Villars (Sextuor); 1989 : Junior-e-s de Fontenais-Villars (Octuor)



FONDATION
LOISIRS-CASINO
COURRENDLIN



Bar Le Griffon Courgenay

mini-marché



Rte de Courtemblin 3
2950 COURGENAY

Tel. 032 471 11 34

**Alimentation - Produits frais – Plateaux de fromage -
Fondue et Raclette pour sociétés & manifestations**

Se recommandent : Brigitte et Doris ainsi que leur team



Courtedoux • www.lcb-info.ch

Votre partenaire en
informatique & électronique

Nous protégeons vos données pour assurer le bon fonctionnement de votre Entreprise.



VOTRE ARTISAN

STÉPHANE CHAPPUIS

VIANDE ET CHARCUTERIE

COURGENAY

tous les MARDIS
et VENDREDIS
ainsi que tous les
APRÈS-MIDI

DELÉMONT

tous les MERCREDIS
et SAMEDIS matin
ou marché

PORRENTRUUY

tous les
JEUDIS matin
ou marché

ST.CHAPPUIS@BLUEWIN.CH - TÉL. 079 676 02 41
2950 COURGENAY - TÉL. 032 47 111 22

L'édition d'un carnet de fête requiert un travail minutieux et une vigilance de tous les instants. Malgré toute l'attention portée, il est possible qu'un nom ait été oublié, que l'orthographe d'un autre n'ait pas été respectée ou que tout autre impair ait été commis. Le comité d'organisation prie les personnes ainsi lésées de bien vouloir lui pardonner ces maladresses et les remercie de leur bienveillante compréhension.

Planche des prix

Titres

Champion jurassien, catégorie cuivre	Challenge Maurice Périat
Champion jurassien, catégorie bois	Challenge Abner Sanglard
Champion jurassien, catégorie percussion	Challenge Valérie Sanglard
Champion jurassien, catégorie ensemble	Challenge Antoine Voisard
Meilleur ensemble junior,	Challenge Fanfare l'Ancienne de Courgenay

Concours

Un prix sera offert aux trois premiers de chaque catégorie.

Les prix de la catégorie « Ensembles à vent Junior » sont offerts par :
Joliat Cycles à Courtételle

Prix souvenirs

Une photo professionnelle offerte à chaque participant
Photographe officiel : Géraud Siegenthaler



**AUBERGE SAINT-HUBERT
STÉPHANE ET BÉATRICE
GSCHWIND**

MORMONT 48A /2922 COURCHAVON

T 032 466 35 33

INFO@LE-SAINT-HUBERT.COM

WWW.LE-SAINT-HUBERT.COM

FERMÉ LUNDI ET MARDI



NOBS PATRICK Sàrl
ELECTROMECHANIQUE ET BOBINAGE
Dépannage - réparation - vente

Moteur, moteur réducteur, génératrice, pompe, pelan

2830 Courmendin Rue de la Fenatte 8 Tél. 032 422 14 57 Fax 032 422 99 86

E-mail: nobs.patrick@bluewin.ch Natel 079 728 45 56



VALGINE

2345 LES BREULEUX

Tradition horlogère depuis 1900

Liste des invités

Comité d'honneur

M. Antonio de Boni, Président d'honneur de la Fanfare de Fontenais-Villars

M. Denis Bédât, Porrentruy

M. Bernard Nussbaumer, Porrentruy

M. Jean-Marie Nussbaumer, Vendlincourt

M. Antoine Voisard, Porrentruy

Autorités

Mesdames et Monsieur les membres des Autorités cantonales du Jura et de Berne
Mesdames et Monsieur les membres des Autorités communales et paroissiales de Courgenay-Courtemauroy

Mme Christine Salvadé, Cheffe de l'Office de la Culture du Canton du Jura

M. Jérôme Benoit, Délégué francophone aux affaires culturelles du Canton de Berne

M. Valentin Zuber, Délégué aux affaires culturelles du Canton du Jura

Associations

M. Valentin Bischof, Président de l'Association Suisse des Musiques (ASM)

M. Blaise Héritier, Président de la Commission de musique de l'ASM

M. Jean-Pierre Bendit, Président de la Fédération Jurassienne de Musique (FJM)

M. Olivier Marquis, Président de la Commission de musique de la FJM

M. Markus Zwahlen, Créateur du concept actuel de formation de la FJM

Mme Carmen Bossart Steulet, Présidente du Conseil de Fondation de L'Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique (EJCM)

M. Blaise Héritier, Directeur musical de l'EJCM

M. Jean-Noël Minger, Directeur administratif de l'EJCM

M. Philippe Krüttli, Ecole de Musique du Jura Bernois

M. Mario Schubiger, Président du Concours National de Solistes et Quatuors d'instruments de cuivre (CNSQ)

M. Vincent Baroni, Président de la Commission de musique du CNSQ

M. Claude Jemmely, Prés. du Giron des Fanfares franc-montagnardes

M. Pierre-Yves Moeschler, Prés. de l'Association des Musiques de la Ville de Bienne

M. Jean-Pierre Neuenschwander, Prés. de la Fédération des Fanfares du Val Terbi

M. Frédéric Schindelholz, Prés. de la Fédération des Sociétés de Musique du District de Delémont

M. Richard Girard, Prés. du Groupement des Fanfares du Haut de la Vallée de la Sorne

M. Henri Erard, Président de la Fédération des Fanfares d'Ajoie

Mme Dolorès Benoit, Présidente de l'Association des Musiques du Pied du Chasseral et du Bas-Vallon

Remerciements

L'organisation d'une telle manifestation ne serait pas possible sans l'aide de nos généreux annonceurs et donateurs.

Nous les remercions tous très chaleureusement et vous les recommandons vivement.

Nous remercions particulièrement nos sponsors principaux :

- La Loterie Romande
- La Fondation Loisirs-Casino
- La Banque Valiant



Agence générale
Fabrice Mouttet

Sébastien Koller
Chef de vente
Brevet fédéral en assurances
2852 Courtételle
Mobile 079 461 18 08



Ouvre

un compte sans
attendre et reçois
ton mini
haut-parleur!

**avoir davantage
d'argent pour
l'essentiel**

Banque Valiant SA
pl. des Bannelats 10
2900 Porrentruy
Téléphone 032 465 38 10

**votre banque
en toute simplicité**

valiant

